

6Ui a]b]ghYf]b ; Ymk]hn''J c f g W X `U[. : `i W X h
Ui g`Gh`XhYb`U`g`@0gi b[3

GD8!A]b]ghYf]b ; Ymk]hn`Zc f X Y fh`Gh`XhYf`ni a `l a ni [`Ui Zg
@UbX`Ui Z `? f]h]_`k Y[Yb`J YfgU[Ybg`VY]`VYnU\`VUFYa
K c \ b f Ui a "



N]Y \ h`Xc W X `Ui Zg`@UbX3`8]YgYf`5 d d Y ``]gh`Y]bY
: fY W X \ Y]h`

6Yf`b"GD8!6Ui a]b]ghYf]b`?`UfU`; Ymk]hn`\Uh`_0fn`]W X]Y
A YbgW X Yb`XUni`Ui Z[YZc f X Y fh`X]Y ; fc» gh`XhY`ni`j Yf`UggYb`i b X
g]W X `]b`ÄbX`]W X Yb ; YV]YhYb`c X Y f`_`Y]b Y f Y b ; Ya Y]b X Y b
b]Y X Y f ni`UggYb"8]YgYf`J c f g W X `U[` \ Uh` \ Y Zh[Y`?`f]h]_`Ui g[Y`0gh`i b X
k]fX`U`g`9]b[Ygh`ÄbXb]g`d c`h]gW X Yb`J YfgU[Ybg`[Yk YfhYh"

5i Z X Y b`Y f g h Y b`6`]W`_`g W X Y]b h`Y g`c []g W X .`8]Y ; fc» gh`XhY`d`UhnYb
Ui g`U`Yb`B`Ä` \ h Y b`ž`k`Ä` \ f Y b X`]b`Ä`b X`]W X Yb ; YV]YhYb`j]Y`Y`<`Äi`g Y f
`Y Y f`gh`Y \ Y b"8 c W X`Y]b`[YbUi YfYf`6`]W`_`nY][h`ž`X Ugg`X]Yg`_`Y]b Y
Y W X h Y`@0gi b[`X U f g h Y`h`J]Y`Y`A Y b g W X Y b` \ U V Y b`Y]b Y b`h]Y Z
j Y f k i f n Y`h Y b`K i b g W X`ž]b`X Y f`G h U X h`ni`Y V Y b`ž`g Y]`Y g`k Y[Y b`X Y g

i fVUbYb '@VYbg[YZØ\`g'cXYf'_cb_fYhYf'VYfi Z]WXYf'6]bXi b[Yb"
8]Y'GhÅXhY'VfUi WXYb'ni XYa ']\fY'6Yk c\bYfžYhk U
: Yi Yfk Y\`Yi hYž'9fn)Y\Yf'i bX'DZY[Yfž'X]Y'YggYbh)Y'`ZØf'XUg
: i b_h]cb]YfYb'XYg'i fVUbYb '@VYbg'g]bX"

?`UfU'; Ymk]hn`\cV']b`Y]bYa ' ðhYfj]Yk `X]Y`J cfhY]`Y`XYg
<ca YcZ]W`i bX'a cV]`Yf'5fVY]h`\Yfj cf" ÆfYf'5bg]W`h`bUW
_ØbbhYb`A YbgWXYb`XU\Yf'dfcV`Ya `cg]b`_Y]bY'i bX'a]hY`[fc» Y
GhÅXhY`i a n]Y\Ybž'XU`Xcfh?]hUgž'GW`i `Yb`i bX`YfnhY`YVYbZU`g
j cf\UbXYb'g]bX"8cW`a cV]`Yg'5fVY]hYb`]gh`b]W`hi b]j YfgY`
Ubk YbXVUf`i bX`j]Y`Y`6Yfi ZghÅh][Y`a ØggYb`d`mg]gW`Ub`]fYa
5fVY]hgd`Uhn`dfÅgYbh'gY]b"8]Yg'[]`h]bgVYgcbXYfY`ZØf
gmghYa fY`Yj UbhY`6Yfi ZYž'X]Y`]b`XYb`GhÅXhYb`i bj Yfn]W`hVUf'g]bX"

8]Y`?f]h]_`Ub'; Ymk]hn`J cfgW`U[`VYgW`fÅb`_h'g]W`b]W`h`bi f`Ui Z
VYfi Z]WXY`5gdY`_hY" `Ghi XYbhYb`Yhk Už'X]Y`VYfY]hg`GW`k]Yf][_Y]hYb
\UVYbž'VYnU`\VUfY`K c\b\Y]a d`ÅhnY`cXYf`K ; !N]a a Yf`]b
l b]j Yfg]hÅhgghÅXhYb`ni `Z]bXYbž'k YfXYb`a]h`X]YgYa `5ddY`
YVYbZU`g`U`Y]b`[Y`UggYb"8Ybb`X]Y`A]YhYb`ZØf`ghi XYbh]gW`Yg
K c\bYb'g]bX`j]Y`Yfcfhg`gc`\cW`ž'XUgg`g]Y`X]Y`ja `6UZØ[
j cf[YgY\YbYb`6YhfÅ[Y`XYi h]W`ØVYfghY][Yb"BUW` ð\`fYb`j cb
7cfcU`i bX`C`b]bY!@Y\`fY`k ÅfY`Yg`ni XYa `i bZU]fž`j cb`↑ b[Yb
A YbgWXYb`ni `Yfk UfhYbž'ni `<Ui gY`VY]`XYb`9`hYfb`ni `V`Y]VYb`i bX
g]W`Ub`: Yfbi b]j Yfg]hÅhYb`Y]bni gW`fY]VYb"

8]Y`Ub\U`hYbXY`A]YhdfY]gYl d`cg]cb`]b`6U`i b[gfÅi a Yb`]gh`Y]bYg
XYf`XfÅb[YbXghYb`gcn]U`Yb`DfcV`Ya Y`]b`8Yi hgW`UbX" `GhUth
YZZ`_h]j Y`A U» bU`a Yb`ni `Yf[fY]ZYbž'k]Y`X]Y`ja `?cU`]h]cbgj YfhfU[
j YfY]bVUfhY`GYb`_i b[`XYf`?Uddi b[g[fYbnY`cXYf`XUg`9]b\U`hYb
XYf`BYi VUi n]Y`Y`j cb` (\$\$\$`\$\$\$`bYi Yb`K c\bi b[Yb`dfc`ð\`fž
V`Y]VYb`j]Y`Y`dc`]h]gW`Y` ð]h]Uh]j Yb`nU`b`cg"8]Y`A]YhdfY]gVfYa gY
k]fX`nk Uf`j Yf`Åb[Yfhž`UVYf`\fY`K]f`_i b[`]gh`VY[fYbnh"9g`g]bX
]bgVYgcbXYfY`A YbgWXYbž'X]Y`]b`UhhfU`_h]j Yb`GhÅXhYb`cXYf`XYfYb
i a `]Y[YbXYb`; YV]YhYb`Y]bY`K c\bi b[`gi WXYbž'X]Y`i bhYf`X]YgYa
dc`]h]gW`Yb`J YfgU[Yb`Y]XYb"

J]Y`Y`GhUXhVYk c\bYf`\UVYb`VYfYW`h][hY`5bgdfØW`Y. `G]Y`a ØW`hYb
X]Y`_i `hi fY`Yb`5b[YVchY`i bX`X]Y`i fVUbY` ðZfUghfi _hi f`bi hnYb

i bX`[`Y]W\ nY]h][`]b`XYf`B`A`Y`]\fYg`gcn]U`Yb`l a`Z`Xg`k`c`b`Yb`"G]Y
VYb`0h][Yb`_i`fnY`5fVY]hgk`Y[Y`i`b`X`Y]b`"YVYbX][Yg`GhUXh`YVYb`"
8Yf`J`c`f`g`W`U[ž`Ui`Zg`@UbX`ni`n]Y\Ybž`][bcf]Yfh`X]YgY`6YX0fZb]ggY
i bX`nk`]b[h`X]Y`A`YbgW\Ybž`g]W\`nk`]gW\Yb`VYnU\`VUfYa
K`c`b`f`Ui`a`i`b`X`]\fYa`K`i`bgW\`b`UW\`i`fVUbYa`i`@YVYb`ni
YbhgW\Y]XYb`"

K`Ug`\"`À`hhYb`X]Y`Dc`]h]_Yf`hi`b`_`0`b`b`Y`b`3

9]bY`b`UW\`U`h][Y`@0gi`b[`Z0f`XUg`K`c`b`i`b[gdfcV`Ya`i]b`XYb
Gh`X`h`Y`b`\"`À`hhY`dfcU`_h]j`Y`A`U»`b`U`a`Y`b`i`a`ZUggYb`_`0`b`b`Y`b`"8Yf`6Ui
j`cb`VYnU\`VUfYb`K`c`b`i`b[Yb`a`i`gg`df]cf]g]Yfh`i`b`X`n0`][
j`c`f`Ub[Yhf]YVYb`k`YfXYb`" <]YfVY]`_`0`b`b`h`Y`b`ghUUh`]W\`i[YZ0fXYfhY
K`c`b`V`Ui`dfc`Y`_`h`Y`Y]bY`YbhgW\Y]XYbXY`F`c`Y`gd]Y`Yb`"9]bY`k`]f`_`]W\
YZZY`_h]j`Y`A`]Yhd`fY]gVfYa`gYž`[Y`_`c`d`d`Y`h`a`]h`Y]bYf`GYb`_i`b[`X`Yf`
?Uddi`b[g[fYbnYž`k`ÀfY`YggYbn]Y`ž`i`a`X]Y`A`]Yhd`fY]gYb`hk`]W`_i`b[
]b`XYb`]; f]Z`ni`VY`_`ca`a`Y`b`"

8Uf0VYf`\]bUi`g`_`0`b`b`h`Y`X]Y`6i`bXYgfY[]Yfi`b[`VYggYfY`5b`fY]nY`Z0f
X]Y`B`i`hni`b[`j`cb`"Yf`ghY\YbXYb`K`c`b`f`À`i`a`Y`b`]b`XYb`Gh`X`h`Y`b`
gW\`UZZY`b`i`b`X`g]W\`YfghY`"Ybž`XUgg`X]Y`gh`X`h]gW\Y`b`ZfUghfi`_`hi`f`
]a`a`Yf`k`Y]hYfYb`hk`]W`_Y`h`k`]fXž`i`a`XUg`@YVYb`]b`XYf`GhUXh
UhhfU`_h]j`i`b`X`VYnU\`VUf`ni`i[YghU`h`Y`b`"@Yhnh`]W\`a`i`gg`Yf`_`U`b`b`h`
k`YfXYbž`XUgg`g`c`k`c`\`Gh`X`h`Y`U`g`i`Ui`W\`"À`b`X`]W\Y`; YV]YhY
l`bhYfgh0hni`b[`VYb`0h][Yb`i`b`X`i`a`ZUggYbXY`dc`]h]gW\Y`GhfUhY[]Yb
YfZc`fXYfh`g]bXž`X]Y`VY]XY`@YVYb`gf`À`i`a`Y`VYf0W`_g]W\`h][Yb`"

·`B`5`;

8YhU]`g`

6Ygi`W\`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z`i`a`Y]b!VYf`]b`b`Y`h`